

ABB erhält Auftrag über 79 Millionen US-Dollar zur Verbesserung der Stromversorgung in den Emiraten

Auftrag trägt zur Schaffung eines nationalen Stromnetzes in den Vereinigten Arabischen Emiraten bei

Zürich, Schweiz, 28. November 2005 – ABB hat heute den Eingang eines Auftrags über 79 Millionen Dollar der Abu Dhabi Water & Electricity Authority (ADWEA) für die 400-Kilovolt-Unterstation in Fujairah bekannt gegeben.

Aufgrund der grossen Energienachfrage und den hohen Ansprüchen an das Stromnetz während Spitzenzeiten in den Vereinigten Arabischen Emiraten wird ein Verbindungsprojekt geschaffen, mit dem fünf unabhängige Versorgungsunternehmen in einem nationalen Stromnetz namens Emirates National Grid (ENG) zusammengeschlossen werden. Mit der 400-kV-Unterstation – der erste Auftrag dieser Grösse für ABB in den Emiraten – wird die Meerwasseraufbereitungs- und Stromerzeugungsanlage Fujairah an das ENG angeschlossen.

«Wir sind sehr erfreut, dass in diesem Netzverbindungsprojekt Technologie von ABB zum Einsatz kommt und damit die Stromübertragungskapazität und die Versorgungsqualität in den Emiraten verbessert wird», sagte Peter Smits, Leiter der ABB-Division Energietechnik. «Mit unseren Spitzentechnologieprodukten und -systemen sowie schnellen Lieferzeiten leisten wir einen Beitrag zu einem Energiemarkt, der weltweit zu den am schnellsten wachsenden zählt.»

Der Auftrag umfasst zwei 500-Megavolt Ampère (mVA)-Transformatoren, zwei 20- und zwei 50-Megavolt Ampère reaktive (MVAr) Reaktoren, zwanzig 400- und einundzwanzig 132-kV-GIS-Felder sowie Steuerungs- und Überwachungssysteme für Unterstationen, Schutz, Telekommunikation, LDC-Integration und alle Tiefbauarbeiten.

Die Fertigung erfolgt in ABB-Betrieben in der Schweiz, in Schweden und in Deutschland. Das nationale Stromnetz der Emirate soll bis Ende 2006 fertig gestellt werden, die Unterstation Fujairah ist innerhalb von 18 Monaten zu errichten.

ABB (www.abb.com) ist führend in Energie- und Automationstechnik. Das Unternehmen ermöglicht seinen Kunden in der Energieversorgung und der Industrie, ihre Leistung zu verbessern und gleichzeitig die Umweltbelastung zu reduzieren. Die Unternehmen des ABB-Konzerns sind in rund 100 Ländern tätig und beschäftigen rund 103'000 Mitarbeiter.

Ansprechpartner für weitere Informationen:

Media Relations:

ABB Corporate Communications, Zürich

Thomas Schmidt

Tel: +41 1 317 6568

Fax: +41 1 317 7958

media.relations@ch.abb.com

Investor Relations:

Schweiz: Tel +41 43 317 3808

Schweden: Tel +46 21 325 719

USA: Tel +1 203 750 7743

investor.relations@ch.abb.com